



Prot. Nr. ST/WZ/RP/DG/ml/32.01.11

Dekret Nr. / decreto n. 2700/16.3

Bozen / Bolzano, 31.07.2013

Genehmigung der endgültigen Schulranglisten für das Schuljahr 2013/2014

Die Artikel 12, 12-bis und 12-ter des Landesgesetzes vom 12. Dezember 1996, Nr. 24, eingefügt durch Artikel 1 Absatz 10 des Landesgesetzes vom 14. März 2008, Nr. 2, sehen die Errichtung von Landes- und Schulranglisten vor.

Die Landesregierung genehmigte mit Beschluss vom 14. Jänner 2013, Nr. 36, die Regelung für die Erstellung der Landes- und Schulranglisten für die Aufnahme des Lehrpersonals der Schulen staatlicher Art.

Das eigene Rundschreiben Nr. 2/2013 vom 15. Jänner 2013 legt den Termin und die Modalitäten für die Einreichung der Gesuche um Eintragung in die Schulranglisten für das Schuljahr 2013/2014 fest.

Die von den Lehrpersonen eingereichten Gesuche und Bewertungsunterlagen wurden überprüft und bewertet.

Die Eingaben der Lehrpersonen gegen die provisorischen Ranglisten wurden überprüft und, falls sie begründet waren, wurde die Punktezahl richtig gestellt.

Das eigene Rundschreiben Nr. 12/2013 vom 22. März 2013 legt den Termin für die Auflösung allfälliger Vorbehalte fest. Falls Bewerberinnen und Bewerber mit Vorbehalt in die Ranglisten eingetragen wurden, weil sie bei Verfall der Frist für die Eintragung in diese Ranglisten noch nicht im Besitz des Zugangstitels waren, und innerhalb 25. Juli 2013 den Zugangstitel erworben haben, wurde der Vorbehalt auf Antrag aufgelöst.

Das Gesetz vom 10. April 1991, Nr. 125, beinhaltet Maßnahmen zur Verwirklichung der Gleichheit zwischen Mann und Frau in der Arbeitswelt.

Approvazione delle graduatorie d'istituto definitive per l'anno scolastico 2013/2014

Gli articoli 12, 12-bis e 12-ter della legge provinciale 12 dicembre 1996, n. 24, inseriti dall'articolo 1, comma 10, della legge provinciale 14 marzo 2008, n. 2, prevedono la formazione di graduatorie provinciali e di graduatorie d'istituto.

La Giunta provinciale con deliberazione 14 gennaio 2013, n. 36, ha approvato la disciplina relativa alla formazione delle graduatorie provinciali e d'istituto per l'assunzione del personale docente delle scuole a carattere statale.

La propria circolare n. 2/2013 del 15 gennaio 2013 stabilisce il termine e le modalità per la presentazione delle domande di inserimento nelle graduatorie d'istituto per l'anno scolastico 2013/2014.

Le domande ed i titoli presentati dai docenti sono stati controllati e valutati.

I reclami che i docenti hanno presentato contro le graduatorie provvisorie sono stati esaminati ed in caso di fondatezza il punteggio è stato rettificato.

La propria circolare n. 12/2013 del 22 marzo 2013 stabilisce il termine per lo scioglimento di eventuali riserve. È stata sciolta su richiesta la riserva dei candidati che erano stati inseriti nelle graduatorie con riserva perché al momento della scadenza del termine per la presentazione delle domande non erano in possesso del titolo d'accesso, e che hanno conseguito il suddetto titolo di accesso entro il 25 luglio 2013.

La legge 10 aprile 1991, n. 125, prevede azioni positive per la realizzazione della parità uomo - donna nel lavoro.

***Dies alles vorausgeschickt,******verfügt******der Schulamtsleiter:***

1. Die endgültigen Schulranglisten für die deutschsprachigen Grund-, Mittel- und Oberschulen für das Schuljahr 2013/2014 laut beiliegender Aufstellung, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist, sind genehmigt.

2. Die Bewerberinnen und Bewerber, welche mit Vorbehalt in den vorläufigen Schulranglisten eingetragen waren und diesen Vorbehalt nicht innerhalb 25. Juli 2013 aufgelöst haben, werden vom Verfahren zur Erstellung der Schulranglisten für das Schuljahr 2013/2014 ausgeschlossen und werden somit aus der endgültigen Schulrangliste gestrichen, weil sie nicht im Besitze der vorgeschriebenen Zulassungsvoraussetzungen sind. Die aus den Ranglisten gestrichenen Bewerberinnen und Bewerber sind im beigefügten Verzeichnis angeführt. Das Verzeichnis bildet einen wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes.

3. Die endgültigen Schulranglisten und das Verzeichnis der aus der Schulrangliste gestrichenen Bewerberinnen und Bewerber werden am 31. Juli 2013 an der Anschlagtafel des Deutschen Schulamtes, Amba-Alagi-Straße Nr. 10, Bozen, und auf der Homepage des Deutschen Schulamtes www.provinz.bz.it/schulamt veröffentlicht.

Die endgültigen Schulranglisten und Verzeichnisse können innerhalb der gesetzlichen Fristen vor der zuständigen Gerichtsbehörde angefochten werden.

Der Schulamtsleiter

Dr. Peter Höllrigl
i.V. / p. Dr. Arthur Pernstich

Tutto ciò premesso***l'Intendente scolastico******decreta:***

1. Le definitive graduatorie d'istituto per le scuole primarie e secondarie in lingua tedesca per l'anno scolastico 2013/2014 risultanti dagli elenchi allegati sono approvate. L'elenco allegato costituisce parte integrante del presente decreto.

2. Gli aspiranti che erano inseriti con riserva nelle graduatorie d'istituto provvisorie e che non hanno sciolto la riserva entro il 25 luglio 2013, vengono esclusi dal procedimento di formazione delle graduatorie d'istituto per l'anno scolastico 2013/2014 e vengono, pertanto, depennati dalla graduatoria d'istituto definitiva perché non sono in possesso dei requisiti d'accesso prescritti. Gli aspiranti depennati sono indicati nell'elenco allegato che costituisce parte integrante del presente decreto.

3. Le definitive graduatorie e l'elenco degli aspiranti depennati sono pubblicate il 31 luglio 2013 all'albo dell'Intendenza scolastica tedesca, via Amba Alagi n. 10, Bolzano, e sul sito internet dell'Intendenza scolastica tedesca www.provinz.bz.it/schulamt.

Le graduatorie d'istituto e gli elenchi definitivi sono impugnabili nei termini di legge dinanzi all'autorità giudiziaria competente.

L'Intendente scolastico

An die Grundschulsprengel, Schulsprengel, Mittel- und Oberschulen

An die Schulgewerkschaften

An die Anschlagtafel des Schulamtes

Zum Akt